

La Gazette de la Charte De Gazette van de Keure

Wintermaend 2021 - Nr. 5
Décembre 2021 - N°5



• ZUUDKOOZE/ZUYDCOOZE

12/11 : De 32ste Keure «Ja om 't Vlamsch» het handteëkt ewist na **Zuudkooze** van ze burgemeëster Florence Vanhille. De eërste keure langs de zee ! Den Senataer Jean-Pierre Decool, Den Deputei Paul Christophe en de Burgemeëster van Bray-Duunen Christine Gilloots waeren mei om de Keure te steunen. Florence Vanhille het ezeid : «... 'K peinzen eegen nuuze jongens dien nhulder kuulture moeten kennen, nhulder historie verstaen, en 't handteëken van deeze keure kut dat geeven.»



12/11 : La 32ème charte «Oui au flamand» a été signée à **Zuydcoote** par sa maire Florence Vanhille. La première charte sur la côte flamande ! Le Sénateur Jean-Pierre Decool, le Député Paul Christophe et la Maire de Bray-Dunes Christine Gilloots étaient présents pour apporter leur soutien. Florence Vanhille a déclaré : «... je pense à nos jeunes qui ont besoin de connaître leur culture et de comprendre notre histoire et la signature de cette charte leur offre cette possibilité.»

• VLEETER/FLÊTRE

24/11 : **Vleeter** het vandaegge een nieuwen stap van de keure voor de tweëtaelige paneels handteëkt. 'T is de eërste prochie die «Ja om 't Vlamsch» ezeid hadde in 't jaer 2015. Den burgemeëster Philippe Masquelier en ze Konsel wullen nuu meër doen voor nuuze streeketaele al den 2den stap handteëken voor nhulder durp en 't is nog een keër de eërste prochie die dat doet. Ze zyn te bedanken.



24/11 : **Flêtre** a signé aujourd'hui une nouvelle étape de la charte pour la signalétique bilingue. C'est la première commune à avoir dit «Oui au flamand» en 2015. Le Maire Philippe Masquelier et son Conseil municipal veulent maintenant en faire davantage pour notre langue régionale en signant le niveau 2 pour leur village et c'est à nouveau la première commune à procéder de la sorte. Nous les en remercions.





• KAEDYPER/QUAËDYPRE

25/11 : **Kaedyper** en ze burgemeester Jean-Claude Dekeister hen de 33ste Keure «Ja om 't Vlamsch» handteekt. Ze hen rechtuut de ingangpaneels van de prochie ekreegen. 'T was styf aengenaem van te hooren dat een stik of vuuf letteren van 't Konsel Vlamsch klappen, en eerst van ael den burgemeester ! Den Senataer Jean Pierre Decool was oek mei om de keure te steunen.

*De 33^{ste} keure !
La 33^{ème} charte !*

25/11 : Quaëdypre et son maire Jean-Claude Dekeister ont signé la 33^{ème} charte «Oui au flamand». Ils ont d'emblée reçu les panneaux d'entrée d'agglomération. Ce fut très agréable d'entendre 5 personnes du conseil municipal s'exprimer en flamand et en premier lieu, le maire ! Le sénateur Jean Pierre Decool était des nôtres pour apporter son soutien à la charte.

• RUUSCHEURE/RENSCURE

Ruuscheure het nuu ze Vlamschen ingangpaneels esteld ! **Renescure** a posé ses panneaux d'entrée en flamand occidental !



• HAEZEBROEK/HAZEBROUCK

En **Haezebroek**, de grootste stei van Binnen-Vlaenderen. Me kun dervan preus zyn ! Et **Hazebrouck**, la plus grande ville de Flandre Intérieure. Nous pouvons en être fiers !



OUI au
FLAMAND !

JA om
't VLAMSCH !



Nethuseke / Site internet : www.anvt.org
Telefoon / Téléphone : 09.54.96.83.16
Netbrief / Courriel : infos@anvt.org
Steihuus - Hôtel de Ville, 59670 Cassel
Norbert-Segardplatse, 59114 Steenvoorde

